

## Istruzioni supplementari

### Connettore 7/8" Foundation Fieldbus

per sensori di misura continua



Document ID: 30373



**VEGA**

## Sommaro

<b>1</b>	<b>Criteri di sicurezza .....</b>	<b>3</b>
1.1	Usa conforme alla destinazione e alle normative .....	3
1.2	Usa non autorizzato .....	3
1.3	Avvertenze di sicurezza generali .....	3
1.4	Normative di sicurezza per luoghi Ex.....	3
<b>2</b>	<b>Descrizione del prodotto.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Montaggio.....</b>	<b>5</b>
3.1	Operazioni preliminari per il montaggio .....	5
3.2	Operazioni di montaggio .....	5
<b>4</b>	<b>Collegamento all'alimentazione in tensione .....</b>	<b>7</b>
4.1	Schema di allacciamento .....	7
<b>5</b>	<b>Appendice.....</b>	<b>8</b>
5.1	Dati tecnici .....	8

## 1 Criteri di sicurezza

### 1.1 Uso conforme alla destinazione e alle normative

I connettori a spina descritti nelle presenti istruzioni sono accessori per sensori di misura continua.

Consentono il collegamento staccabile all'alimentazione in tensione ovv. all'elaborazione del segnale di sensori bifilari. In questi sensori, l'alimentazione in tensione e l'elaborazione del segnale avviene tramite una coppia di linee.

### 1.2 Uso non autorizzato

Non è autorizzato l'impiego di connettori a spina per i sensori quadrifilari. In questi sensori, l'alimentazione in tensione e l'elaborazione del segnale avviene tramite coppie di linee separate.

### 1.3 Avvertenze di sicurezza generali

Attenersi alle normative di sicurezza riportate nei manuali tecnici dei singoli sensori.

### 1.4 Normative di sicurezza per luoghi Ex

Per le applicazioni Ex osservare le avvertenze di sicurezza specifiche che sono parte integrante delle Istruzioni d'uso e sono allegate a tutti gli strumenti con omologazione Ex.

L'uso di connettori a spina non è autorizzato per gli apparecchi omologati Exd o StEx (Dust-Ex).

## 2 Descrizione del prodotto

### Materiale fornito

La fornitura comprende:

- Connettore a spina
- Documentazione
  - Queste -Istruzioni supplementari-

### Funzione

Il connettore a spina è un accessorio per sensori con custodia a una o due camere e passacavo 1/2NPT.

Serve per l'allacciamento staccabile all'alimentazione in tensione ovv. all'elaborazione del segnale.

### Struttura

Il connettore a spina è composto da una spina 7/8" e un cavo a più conduttori collegato in modo fisso. I singoli conduttori sono contrassegnati con dei numeri per i morsetti dell'unità elettronica.

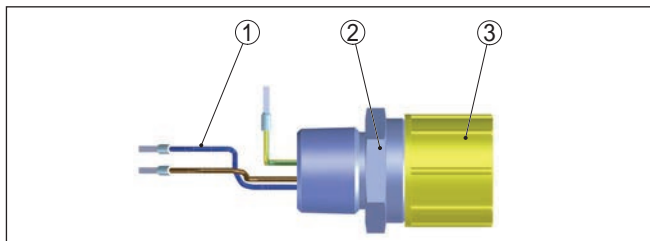


Figura 1: Struttura del connettore a spina 7/8" Foundation Fieldbus

- 1 Cavo di collegamento
- 2 Spina 7/8"
- 3 Cappuccio di protezione

### Campo d'impiego

Il connettore a spina viene avvitato nella custodia del sensore al posto del tappo cieco o del cappuccio di protezione dalla polvere.

## 3 Montaggio

### 3.1 Operazioni preliminari per il montaggio

#### Utensili

Per il montaggio sono necessari i seguenti attrezzi:

- chiave per viti a esagono cavo, dimensione 8, per svitare il tappo cieco
- chiave fissa con apertura 1" per serrare il connettore a spina

### 3.2 Operazioni di montaggio

#### Posizione nella custodia

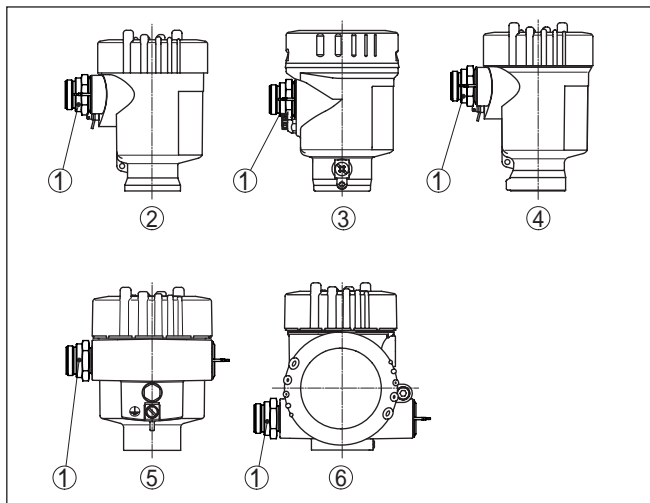


Figura 2: Posizione del connettore a spina a seconda della custodia

- 1 Connettore a spina 7/8" FF
- 2 Custodia a una camera in resina
- 3 Custodia a una camera in acciaio speciale (a lucidatura elettrochimica)
- 4 Custodia a una camera in acciaio speciale (microfuso)
- 5 Custodia a una camera in alluminio
- 6 Custodia a due camere in resina, acciaio speciale (microfuso), alluminio

#### Montaggio

Eeguire il montaggio del connettore a spina come descritto di seguito.

1. Aprire il coperchio del vano dell'elettronica
2. Svitare il tappo cieco dall'apertura del passacavo o rimuovere il cappuccio di protezione
3. Avvitare il connettore a spina 7/8"
4. Collegare i conduttori conformemente al capitolo "Collegamento all'alimentazione in tensione"
5. Sostituire il cappuccio di protezione dalla polvere del secondo passacavo con un tappo cieco

A questo punto il montaggio del connettore a spina è concluso.

---

Per rimuoverlo procedete nella sequenza inversa.

## 4 Collegamento all'alimentazione in tensione

### 4.1 Schema di allacciamento

La figura mostra la struttura e le spine di contatto assegnate del connettore a spina. La tabella indica il collegamento delle singole spine di contatto ai morsetti dell'unità elettronica nel sensore.

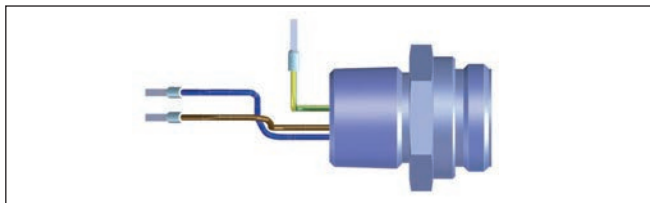


Figura 3: Struttura del connettore a spina 7/8" - Foundation Fieldbus

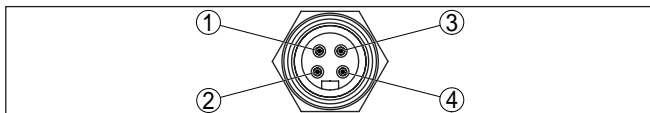



Figura 4: Spine di contatto connettore a spina 7/8" - Foundation Fieldbus

Spina di contatto	Colore cavo di collegamento nel sensore	Morsetto unità elettronica	Funzione/polarità
1	Colore blu	Morsetto 2	Alimentazione/-
2	Colore marrone	Morsetto 1	Alimentazione/+
3	non assegnato	non assegnato	non assegnato
4	Verde/Giallo		Schermatura

## 5 Appendice

### 5.1 Dati tecnici

#### Materiali

Porta-contatti	TPU
Contatti	CuZn, dorato
Custodia	Acciaio speciale passivato

#### Campo di temperatura

Connettore a spina - isolato	-30 ... +90 °C (-22 ... +194 °F)
Connettore - installato nel sensore	Vale la temperatura più bassa

#### Dati elettrici

Corrente nominale	4 A
Tensione d'isolamento	300 V
Materiale dell'isolamento	PVC

#### Grado di protezione<sup>1)</sup>

Connettore a spina - isolato	IP67 secondo IEC 60529, tipo 6P secondo NEMA
Connettore a spina - installato nel sensore	Applicare la protezione più debole

<sup>1)</sup> collegato





30373-IT-191210



A large grid of graph paper, consisting of 20 columns and 30 rows of small squares, intended for taking notes.

30373-IT-191210



Finito di stampare:

Le informazioni contenute in questo manuale d'uso rispecchiano le conoscenze disponibili al momento della messa in stampa.

Riserva di apportare modifiche

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2019



30373-IT-191210

VEGA Grieshaber KG  
Am Hohenstein 113  
77761 Schiltach  
Germania

Telefono +49 7836 50-0  
Fax +49 7836 50-201  
E-mail: [info.de@vega.com](mailto:info.de@vega.com)  
[www.vega.com](http://www.vega.com)